

## Еще раз о таможенной терминологии в области классификации товаров

**Анатолий Васильевич НЕСТЕРОВ,**  
доктор юридических наук, Российская таможенная академия  
(121087, Москва, Новозаводская ул., д. 11/5),  
кафедра товароведения и таможенной экспертизы - профессор,  
E-mail: nesterav@yandex.ru,

УДК 339.543  
ББК 65.428  
Н-561

**Елена Ислямовна АНДРЕЕВА,**  
кандидат технических наук, Российская таможенная академия  
(121087, Москва, Новозаводская ул., д. 11/5), кафедра товароведения  
и таможенной экспертизы - доцент,  
E-mail: ei\_eiandreeva@mail.ru

### Аннотация

В практике классифицирования товаров по ТН ВЭД возникают терминологические коллизии в нормативных документах, разрешение которых невозможно без глубокого осмысления отдельных понятий. В статье приведен анализ понятия «классификация товара по ТН ВЭД», используемого в различных значениях, например, при кодировании товара (при составлении классификатора товаров) и при поиске подходящего места для некоего товара в имеющемся классификаторе (при идентифицировании товара с имеющимися различными группировками в классификаторе). Проведен анализ текстов первоисточников и показана некорректность перевода термина «классификация», широко используемого во внешнеэкономической деятельности и таможенной практике. Авторами установлено различное значение слов «классификация» и «классифицирование» применительно к ТН ВЭД и предложено для разных значений использовать соответствующие им дефиниции.

**Ключевые слова:** товар, таможня, классификация, классификатор, классифицирование, ТН ВЭД, ЕАЭС, терминология.

## Once again about customs terminology in the field of classification of goods

**Anatolij Vasil'evich NESTEROV,**  
Doctor of Juridical Sciences, Russian Customs Academy (11/5, Novozavodskaya st., Moscow,  
121087), Department of commodity research and customs examination - Professor,  
E-mail: nesterav@yandex.ru,

**Elena Isljamovna ANDREEVA,**  
Candidate of Technical Sciences, Russian Customs Academy (11/5, Novozavodskaya st., Mos-  
cow, 121087), Department of commodity research and customs examination - Associate Professor,  
E-mail: ei\_eiandreeva@mail.ru



### Abstract

In the practice of classification of goods by Foreign Economic Activity Commodity Nomenclature of the Customs Union (FEACN) there are terminological collisions in statutory documents, the resolution of which is impossible without deep comprehension of individual concepts. The article analyzes the concept of "classification of goods" by FEACN used in different meanings, for example, when creating a classification code and positioning a certain product in the existing classifier, i.e. product identification against different available groupings in the classifier. The analysis of the primary sources was conducted and incorrect translation of the term "classification" widely used in foreign trade and customs practice is shown. The authors established different meanings for the words "classification" and "classifying" in relation to FEACN and propose to use appropriate terms for corresponding definitions.

**Keywords:** goods, customs, classification, classifier, classifying, FEACN, EAEU, terminology.

В соответствии с таможенным законодательством участники ВЭД осуществляют классификацию товаров в соответствии с единой Товарной номенклатурой внешнеэкономической деятельности Евразийского экономического союза (далее ТН ВЭД). Таможенные органы осуществляют контроль, а в отдельных случаях самостоятельно принимают решение о классификации товара.

При этом в нормативно-правовых актах по таможенному делу в Российской Федерации и в Евразийском экономическом союзе отсутствует дефиниция термина «классификация», широко используемого при классификации товара по ТН ВЭД. Нам также не известна такая дефиниция в рамках Гармонизированной системы описания и кодирования товаров (ГС) Всемирной Таможенной Организации (ВТМО), используемой различными странами для составления национальных товарных номенклатур внешнеэкономической деятельности и таможенных тарифов.

В оригинале Основных правил интерпретации (ОПИ) ГС используются два слова «классификация» и «классифицирование». В русскоязычной версии перевода ОПИ используется только одно слово «классификация», а сочетание «классификация товаров» используется в различных значениях:

- 1) при кодировании товара, т.е. при составлении классификатора товаров;
- 2) при действии обратному кодированию (раскодированию) товара, т.е. при поиске подходящего места для некоего товара в классификаторе (при идентифицировании товара с имеющимися в данном классификаторе группировками).

В этом, по мнению авторов, и состоит некая путаница понятий, которые используются при: 1) составлении номенклатуры ГС; 2) идентификации товара в соответствии с ГС, т.е. при поиске определенного места для товара в уже имеющейся номенклатуре ГС.

В частности, глагол «классифицировать» используется при определении Гармонизированной системы в виде:



«Harmonized system (HS) – an international nomenclature developed by the World Customs Organization (WCO), which is arranged in six-digit codes allowing all participating countries to classify traded goods on a common basis. Beyond the six-digit level, countries are free to introduce national distinctions for tariffs and other purposes.

Гармонизированная система (ГС) – международная номенклатура, разработанная Всемирной таможенной организацией (ВТАМО), которая оформлена в виде 6-значных кодовых позиций, позволяющих всем странам-участникам классифицировать товары, являющиеся объектом торговли, на общей основе. Страны имеют право вводить национальные отличия на уровне 7 знака кода и далее для тарифных и других целей».

Но во фрагменте текста оригинальной версии ОПИ появляется слово «классификация» как глагол:

«Classification of goods in the Nomenclature shall be governed by the following principles:

2. (a) Any reference in a heading to an article shall be taken to include a reference to that article incomplete or unfinished, provided that, as presented, the incomplete or unfinished article has the essential character of the complete or finished article. It shall also be taken to include a reference to that article complete or finished (or falling to be classified as complete or finished by virtue of this Rule), presented unassembled or disassembled. [1]

Классификация товаров в Товарной номенклатуре осуществляется по следующим Правилам:

**Правило 2.** Любая ссылка в наименовании товарной позиции на какой-либо товар должна рассматриваться и как ссылка на такой товар в некомплектном или незавершенном виде при условии, что, будучи представленным в некомплектном или незавершенном виде, этот товар обладает основным свойством комплектного или завершенного товара, а также должна рассматриваться как ссылка на комплектный или завершенный товар (или классифицируемый в рассматриваемой товарной позиции как комплектный или завершенный в силу данного Правила), представленный в несобранном или разобранном виде».

Несомненно, что использование двух похожих, но разных слов на одной странице официального документа в одном значении не увеличивает понятность такого документа. А официальные комментарии, которые не разъясняют этого, только усугубляют коллизионную ситуацию.

Для разрешения коллизии норм или правовых понятий может помочь теория, семантически правильный перевод иностранных текстов и/или терминология. В этом плане представляет интерес как перевод английских слов с корнем «classif».

В словаре [Новый словарь иностранных слов. – by EdwART, 2009] глагол «классифицирование» имеет следующее определение: (лат.; см. классифицировать) распределение тех или иных объектов по классам (отделам, разрядам) в зависимости

от их общих признаков, фиксирующее закономерные связи между классами объектов в единой системе данной отрасли знания.

Таким образом, значение этого глагола подразумевает отнесение объекта к некоторому классу в классификаторе (номенклатуре). В англо-русском словаре внешнеторговых терминов [URL:<http://kraftlog.ru/helpful/terminy/>] имеется перевод слова «классификация» как существительного (classification – сущ. Классификация).

При этом слово классификатор переводится как classifier или classification, т.е. субъект или объект. Очевидно, что слово classification обозначает классификатор как номенклатуру или принципы, по которым он создается. Если это слово рассматривать как глагол, то «классификация» может обозначать действие по созданию классификатора. В других словарях можно найти слова с корнем classif как глагол и прилагательное, например: toclassify – глаг. классифицировать; classified – прилаг. классифицированный; beclassifiedas – классифицировать как; classifying – классифицирование. Из этого следует, что перевод ОПИ осуществлен некорректно.

Далее рассмотрим пример к ОПИ 2а, который указывает на еще одну методологическую ошибку. Например керамическая статуэтка, изготовленная и ввозимая для последующей раскраски, после этой операции в целом сохранит «основные свойства» керамической статуэтки, относящиеся к изделиям товарной позиции 6913 «статуэтки и прочие декоративные изделия из керамики» (то есть после раскраски все еще можно идентифицировать данное изделие как керамическую статуэтку), поэтому этот товар в соответствии с Правилom 2 (а) следует классифицировать в товарной позиции 6913 как завершенное изделие».

В этом примере используется слово «идентифицировать», которое может иметь значение «осуществлять идентификацию». Однако термин «идентификация» в ТК ЕАЭС имеет легальную дефиницию с иным значением.

Также это слово используется для обозначения исследовательской операции в рамках таможенной экспертизы. В ней осуществляется исследование как средств идентификации, так и проб/образцов товара, отобранных для идентифицирования (сырья, полуфабрикатов, готовой продукции) до переработки и после переработки.

Далее рассмотрим как используется термин «классификация» при создании и актуализации ТН ВЭД, которая представляет системный классификатор с описаниями и кодами товаров. В теории классифицирования классификаторы используются для классифицирования объектов, имеющих отношение к классификатору, а слово «классификация» используется для создания (актуализации) классификатора.

В Таможенном кодексе ЕАЭС (ТК ЕАЭС) слово «классификация» используется в значениях операции классифицирования объектов (товаров) и создания (актуализации) самого классификатора (номенклатуры). Актуализация номенклатуры имеет существенное значение, т.к. непрерывно происходит появление новых това-



ров, изменение положения старых товаров, уточнение позиций отдельных видов классов товаров. Через каждые 5 лет выходит новая редакция ГС с учетом этих изменений. Для актуализации ТН ВЭД в ТК ЕАЭС используется слово «ведение» ТН ВЭД (внесение изменений с выходом очередных редакций ГС и детализация номенклатуры на национальном уровне). Технические операции по ведению ТН ВЭД осуществляет Евразийская экономическая комиссия (ЕЭК).

Решением Коллегии Евразийской экономической комиссии от 02.12.2013 № 284 «О Порядке принятия Евразийской экономической комиссией решений о классификации отдельных видов товаров» (в ред. решения Коллегии ЕЭК от 27.04.2015 № 38) выделено понятие отдельного вида товара. Под отдельным видом товара понимается совокупность товаров, имеющих общие классификационные признаки, позволяющие отнести товары конкретных наименований, марок, моделей, артикулов, модификаций и иных подобных индивидуальных характеристик к одному классификационному коду по ТН ВЭД ЕАЭС. Понятие классификационный код не расшифровывается, однако косвенно понятно, что это кодовое обозначение класса товара, поименованный названием позиции ТН ВЭД, которому ставится в соответствие отдельный вид товара.

Таким образом, в таможенном деле ЕАЭС слово «классификация» используется в двух значениях: при ведении ТН ВЭД и при отнесении товара к определенному классификационному коду по ТН ВЭД.

Однако на практике при осуществлении таможенного контроля используются слова «классификация» и «классифицирование» в одном значении для обозначения таможенной операции в виде отнесения декларируемого товара на основании описания его свойств (признаков) в декларации на товар к определенной подпозиции ТН ВЭД в соответствии с ОПИ.

Очевидно, что ученые исследующие проблемы таможенной деятельности, связанные с таможенными операциями по классифицированию товаров, должны критически изучать нормативные документы и научно обосновывать рекомендации по их совершенствованию, опираясь на теоретические исследования в различных областях науки и человеческой деятельности, в том числе на публикации по философии и теории классифицирования (классификации). Различные исследователи неоднократно обращались к теме как классификации наук [2, 3], а авторы данной статьи в своих трудах понимали вопросы теории классифицирования и таможенно-классификационных правоотношений. При этом все исследователи сходятся в том, что чтобы классифицировать неизвестный объект в соответствии с некоторой номенклатурой (классификатором), необходимо совершить умственное действие и ответить на вопросы: «Что это, из чего, для чего, на что похоже, и пр.» и после этого поставить объект в соответствие с определенным классом объектов классификатора на основе его правил. Продуктом данного действия (классифицирования) является классификационное решение.

Однако сам классификатор когда-то был создан и перманентно требует его ведения, т.е. модификации (дополнения, удаления и/или исправления) и официального толкования. Действия по ведению классификатора называются классификацией, а продуктом данного действия (классификации) является классификатор.

В повседневной жизни любые действия, объекты и продукты могут называться как угодно, но ученые должны придерживаться научной методологии и выдавать практикам научно-обоснованные рекомендации. Практика показывает, что мнения и рекомендации ученых реализуются в различных документах. Например, в ТК ЕАЭС исчезло словосочетание «идентификационная экспертиза» как вид таможенной экспертизы, которое использовалось в ранее в Таможенном кодексе Таможенного союза. Это является вполне логичным, поскольку из общей теории экспертизы известно, что существуют идентификационные исследования, которые могут выполняться в рамках любой экспертизы.

Все выше сказанное можно подкрепить обширными сведениями из судебной практики, связанной с классифицированием товаров в таможенных целях.

Известны многочисленные случаи, когда участники ВЭД обращаются в арбитражный суд для оспаривания решений таможенных органов. В частности, в настоящее время компания «Apple Watch» считает, что их товар устройства «умные часы», имеющие большое количество встроенных функций (телефон, будильник, Wi-Fi, Bluetooth, гироскоп, измерение пульса, калькулятор, проигрывание видео и пр.) должны быть классифицированы в товарной позиции 8517 ТН ВЭД («аппаратура для передачи данных»). Позиция компании «Apple Watch» основывается на Рекомендациях, принятых на 55-й сессии Комитета по ГС ВТамО, в соответствии с которыми «умные часы» было рекомендовано классифицировать в товарной позиции 8517 ГС. Однако таможенный орган на территории Российской Федерации вынес предварительное классификационное решение на данные устройства «Apple Watch» в зависимости от материала изготовления корпуса как товары товарной позиции 9102 ТН ВЭД и товарной позиции 9101 ТН ВЭД («часы наручные, карманные и прочие, предназначенные для ношения на себе или с собой»).

Доводы компании «Apple Watch», основанные на рекомендациях ВТамО, не были учтены вышестоящим таможенным органом, арбитражным судом в трех инстанциях, поэтому компания обратилась в Верховный Суд Российской Федерации, который отменил все предыдущие решения. Верховный Суд посчитал неправомерным немотивированный отказ судов учитывать при разрешении споров разъяснения (рекомендации) ВТамО, на которые полагалась компания «Apple Watch».

Позиция таможенных органов заключалась в том, что они рассматривали эти Рекомендации как документ, не имеющий юридической силы. В Постановлении Пленума Верховного Суда РФ от 12.05.2016 № 18 было указано, что при проверке доводов участников спора о правильности классификации товаров судами могут учитываться Рекомендации и разъяснения по классификации товаров ВТамО в соответствии со ст. 7 Конвенции о ГС.





Отметим, что суд не решает вопрос о правильности наименования позиции (подсубпозиции) товара по ТН ВЭД, а лишь рассматривает правомерность выполнения таможенной операции в соответствии с установленными требованиями, которые могут быть урегулированы в таможенной процедуре, нормах национального законодательства, ТК ЕАЭС, а также в рекомендациях международных Конвенций, к которым присоединилась Российская Федерация.

Классификационное решение таможенного органа, в том числе предварительное, является официальным документом и выступает в качестве результата, продуцируемого таможенным органом в процессе выполнения некой таможенной операции, а именно «классифицирование».

Очевидно, что действия по классифицированию отличаются от действий по созданию (ведению) классификатора, а, следовательно, должны обозначаться различными глаголами. Можно предположить, что четкое разграничение различных понятий, т.е. установление четких границ терминов (дефинирование), используемых при создании (ведении) классификатора (ГС и ТН ВЭД) и при классифицировании товаров в таможенных целях (в соответствии с ГС и ТН ВЭД), значительно снизят противоречия, возникающие во внешнеэкономической деятельности.

### БИБЛИОГРАФИЯ:

1. Гармонизированная система описания и кодирования товаров. 2017. [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.wcoomd.org/en/topics/nomenclature/instrument-and-tools/hs-nomenclature-2017-edition/hs-nomenclature-2017-edition.asp>
2. Кедров Б.М. Классификация наук. – М.: ВПШ, 1961. – 417 с.
3. Спенсер Г. Классификация наук. – М.: Вузовская книга, 2001. – 92с.
4. Воронин Ю.А. Теория классифицирования: надежды и действительность. – Новосибирск: ВЦ СО АН СССР, 1981. – 33 с.
5. Розова С.С. Классификационная проблема в современной науке. – Новосибирск: Наука, 1986. – 220 с.

### BIBLIOGRAFIYA:

1. Garmonizirovannaya sistema opisaniya i kodirovaniya tovarov. 2017. [Elektronnyj resurs] – Rezhim dostupa: <http://www.wcoomd.org/en/topics/nomenclature/instrument-and-tools/hs-nomenclature-2017-edition/hs-nomenclature-2017-edition.asp>
2. Kedrov B.M. Klassifikaciya nauk. – M.: VPSH, 1961. – 417 s.
3. Spenser G. Klassifikaciya nauk. – M.: Vuzovskaya kniga, 2001. – 92s.
4. Voronin YU.A. Teoriya klassificirovaniya: nadezhdy i dejstvitel'nost'. – Novosibirsk: VC SO AN SSSR, 1981. – 33 s.
5. Rozova S.S. Klassifikacionnaya problema v sovremennoj nauke. – Novosibirsk: Nauka, 1986. – 220 s.

